



Council of the  
European Union

126209/EU XXV. GP  
Eingelangt am 09/12/16

Brussels, 9 December 2016  
(OR. en)

15348/16

---

---

**Interinstitutional Files:**

2016/0062 (NLE)

2016/0063 (NLE)

---

---

JAI 1069  
FREMP 201  
DROIPEN 212  
COCON 31  
COHOM 159  
COPEN 380  
EDUC 421  
MIGR 215  
SOC 782  
ANTIDISCRIM 80  
INST 519  
PARLNAT 354

**OPINION**

---

From: Polish Parliament  
On: 6 December 2016  
To: Council of the European Union

---

Subject: Proposal for a COUNCIL DECISION on the conclusion, by the European Union, of the Council of Europe Convention on preventing and combating violence against women and domestic violence

Doc. 6696/16 JAI 176 FREMP 47 DROIPEN 48 COCON 3 COHOM 23  
COPEN 64 EDUC 74 MIGR 42 SOC 133 ANTIDISCRIM 18

Proposal for a COUNCIL DECISION on the signing, on behalf of the European Union, of the Council of Europe Convention on preventing and combating violence against women and domestic violence

Doc. 6695/16 JAI 175 FREMP 46 DROIPEN 47 COCON 2 COHOM 22  
COPEN 63 EDUC 73 MIGR 41 SOC 132 ANTIDISCRIM 17

*Opinion<sup>1</sup> on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality*

---

Delegations will find attached the above mentioned Opinion.

---

<sup>1</sup> Translation(s) of the opinion may be available on the Interparliamentary EU Information Exchange website (IPEX) at the following address: <http://www.ipex.eu/IPEXL-WEB/dossier/document/COM20160109.do> /COM20160111.do



MARSZAŁEK SENATU  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

*Stanisław Karczewski*

Warszawa, dnia *30* listopada 2016 r.

Szanowny Pan  
Miroslav Lajčák  
Minister Spraw  
Zagranicznych i UE  
Republiki Słowackiej

*Szanowny Panie Ministrze,*

Pragnę przekazać opinie Komisji Spraw Zagranicznych i Unii Europejskiej  
Senatu RP, w ramach dialogu politycznego, do:

- wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, Konwencji Rady Europy o zapobieganiu i zwalczaniu przemocy wobec kobiet i przemocy domowej – COM(2016)109,
- wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Konwencji Rady Europy o zapobieganiu i zwalczaniu przemocy wobec kobiet i przemocy domowej - COM(2016)111.

*2 p. załącznik  
Stanisław Karczewski*



SENAT  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
IX KADENCJA

Warszawa, dnia 29 listopada 2016 r.

Druk nr E24

**OPINIA**

**KOMISJI SPRAW ZAGRANICZNYCH I UNII EUROPEJSKIEJ**

**Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej,  
Konwencji Rady Europy o zapobieganiu i zwalczaniu przemocy wobec kobiet i  
przemocy domowej**

**Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii  
Europejskiej, Konwencji Rady Europy o zapobieganiu i zwalczaniu przemocy wobec  
kobiet i przemocy domowej**

Marszałek Senatu skierował do komisji projekty aktów prawnych UE; projekty stanowisk RP w sprawie dokumentów zostały przekazane w dniu 10 listopada 2016 r.

Komisja rozpatrzyła wnioski na posiedzeniu w dniu 29 listopada 2016 r.

Sygnatura dokumentu	Komisja Europejska	COM(2016) 109 COM(2016) 111
	Rada UE	

(-) Marek Rocki  
Przewodniczący Komisji  
Spraw Zagranicznych i Unii Europejskiej



## OPINIA

### Komisji Spraw Zagranicznych i Unii Europejskiej Senatu RP

dotycząca projektu decyzji Rady w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, Konwencji Rady Europy o zapobieganiu i zwalczaniu przemocy wobec kobiet i przemocy domowej COM(2016)109  
oraz

projektu decyzji Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Konwencji Rady Europy o zapobieganiu i zwalczaniu przemocy wobec kobiet i przemocy domowej COM(2016)111

przyjęta na posiedzeniu w dniu 29.11.2016 r.

Komisja Spraw Zagranicznych i Unii Europejskiej Senatu RP (KSZUE) nie popiera projektu decyzji Rady w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, Konwencji Rady Europy o zapobieganiu i zwalczaniu przemocy wobec kobiet i przemocy domowej - COM(2016)109 oraz projektu decyzji Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Konwencji Rady Europy o zapobieganiu i zwalczaniu przemocy wobec kobiet i przemocy domowej - COM(2016)111.

1. KSZUE jest zdania, że przystąpienie UE do Konwencji ma uzasadnienie wyłącznie ideologiczne. Wskazuje na to m.in. ogólnikowe i niejasne określenie celu wiązania się Unii Konwencją. Przytoczone w projekcie argumenty mogłyby dotyczyć prawie wszystkich traktatów Rady Europy. To przekonanie potwierdzają również art. 6, 18 i 49 ust. 2 Konwencji, które wprost promują rozwiązywania prawne o charakterze ideologicznym.
2. W opinii KSZUE, błędnie podano podstawę prawną przystąpienia Unii do Konwencji. Wskazane jako podstawa prawna art. 82 ust. 2 i 84 TFUE dotyczą wyłącznie współpracy sądowej w sprawach karnych. Tymczasem zakres tematyczny Konwencji jest o wiele szerszy, ma charakter interdyscyplinarny i odnosi się do wszystkich dziedzin życia społecznego mających znaczenie w przeciwdziałaniu przemocy wobec kobiet - edukacji (art.14), programów społecznych i leczniczych (art.16), telefonów zaufania (art.24).
3. KSZUE zwraca uwagę, że Konwencja zobowiązuje państwa do stosowania środków, które wpłyną na zmianę stereotypowych ról społeczno-kulturowych kobiet i mężczyzn, nie precyzując, które z ról uznaje się za stereotypowe. Takie niedopowiedzenie, zdaniem KSZUE, może prowadzić do naruszenia art. 68 ust. 3 i art. 71 ust. 2 Konstytucji, które chronią macierzyństwo, art. 48 ust. 1 Konstytucji dającego prawo rodzicom do wychowywania dzieci zgodnie ze swoimi przekonaniami oraz prawa kościołów do nauczania i wychowywania w poszanowaniu ich autonomii (25 ust. 3 Konstytucji).
4. W obecnym stanie prawnym instytucje unijne mają ograniczone możliwości ingerowania w porządek prawny państw członkowskich. KSZUE przestrzega, że po przystąpieniu Unii do Konwencji ta sytuacja zmieni się całkowicie i wdrażanie Konwencji będzie kontrolowane zarówno przez Trybunał Sprawiedliwości UE, jak i Komisję Europejską.
5. Grupa ekspertów ds. działań na rzecz zwalczanie przemocy wobec kobiet i przemocy domowej (GREVIO) ma wydawać zalecenia dla państw członkowskich na podstawie monitorowania wdrażania Konwencji. KSZUE wyraża przekonanie, że jeśli te zalecenia będą oparte na treści Konwencji, ich wykonanie, z powodu braku podstawy traktatowej, może być niemożliwe lub będzie naruszało unijne prawo pierwotne. Jeśli natomiast zalecenia będą wydawane w związku z kompetencjami traktatowymi Unii, są zbędne, bo Unia jest uprawniona do działań samodzielnych lub podejmowanych w trybie kompetencji dzielonych.

---

Tłoczono z polecenia Marszałka Senatu

---